

CD RDS-EMPFÄNGER
 CD RDS-ONTVANGER
 CD RDS ПРИЕМНИК

DEH-80PRS

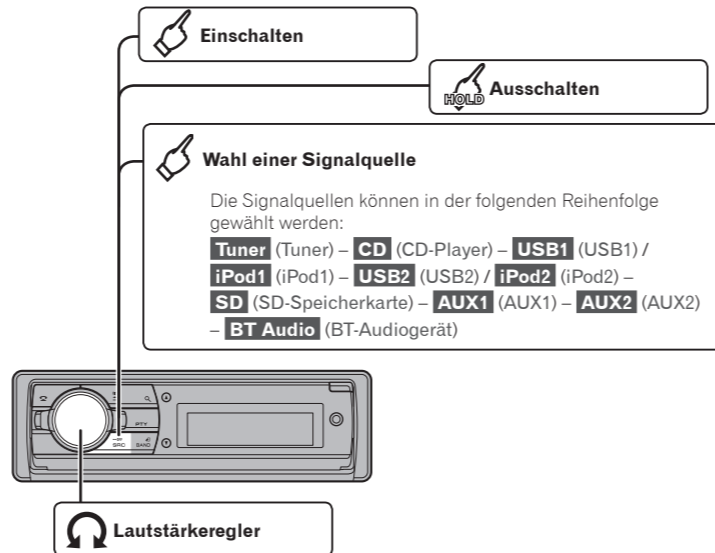


Deutsch

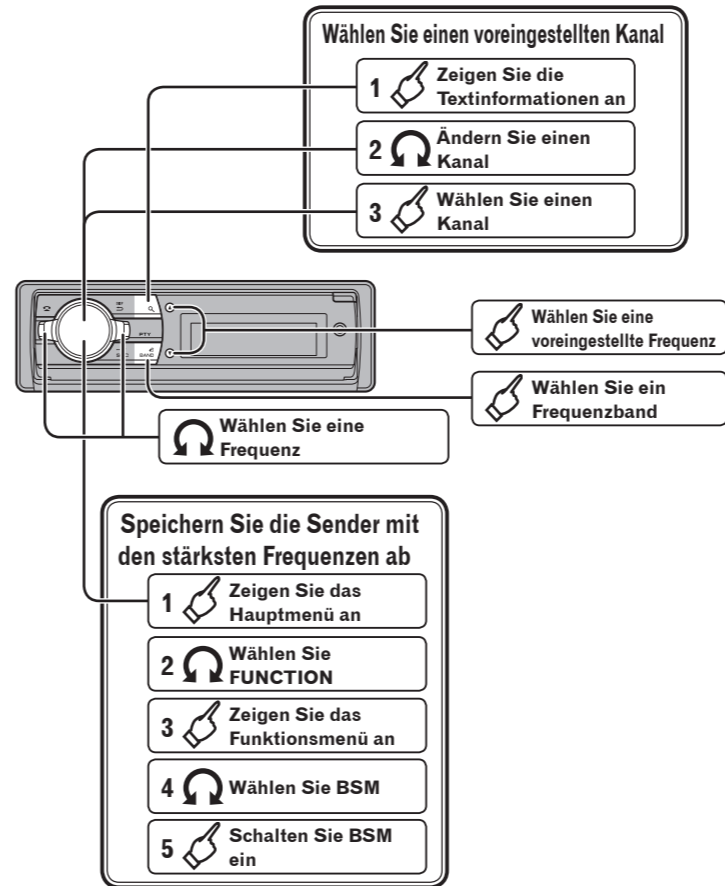
- : Drücken
- : Drücken und halten
- : Drehen

Grundlegender Betrieb

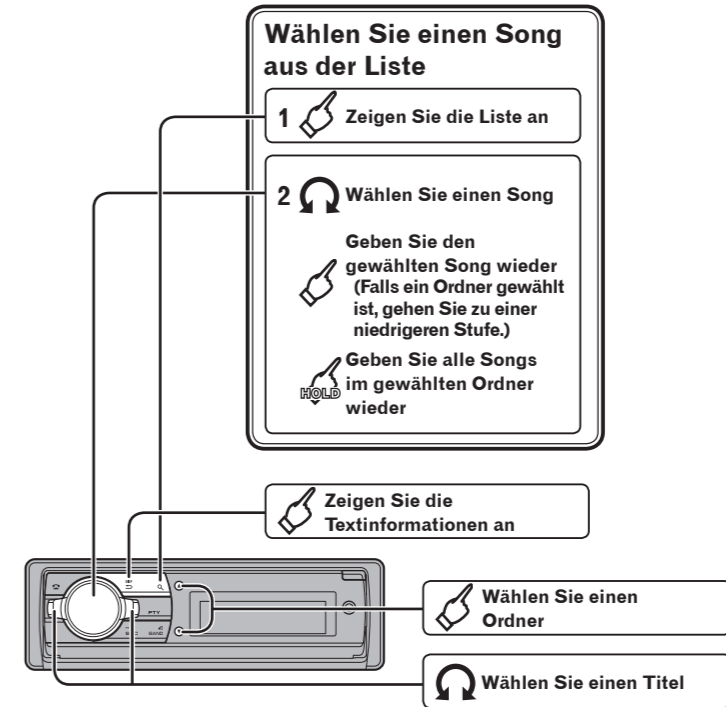
Schnellstartanleitung
 Snelstartgids
 Быстрый запуск проводника



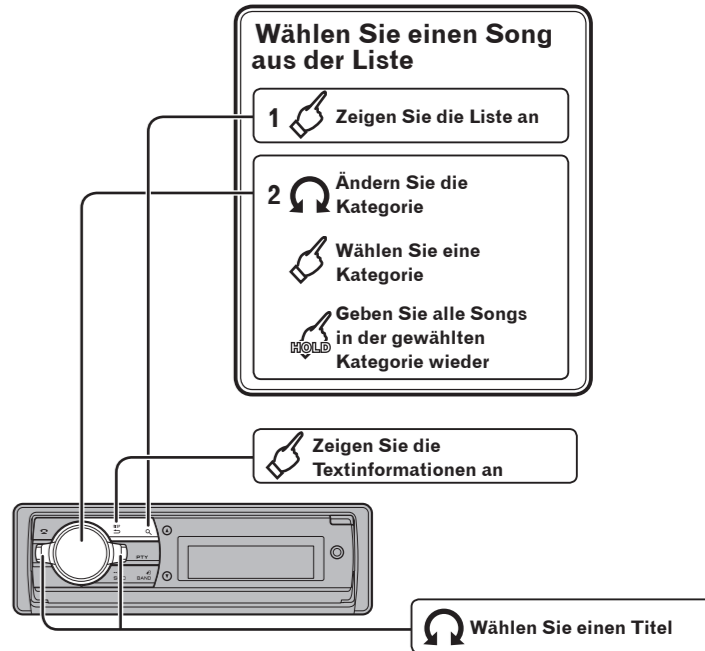
Tuner-Betrieb



CD, USB-und SD-Betrieb



iPod Betrieb



Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
 Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:
 Engraved 14-digit serial number:

PI [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Kaufdatum:
 Date of purchase:

[] [] [] []

Händler-Stempel
 Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

Printed in Thailand

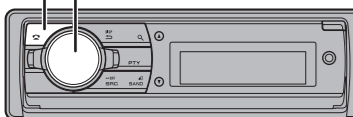
<CRD4613-A/N> EW

<KOKNX> <11L00000>

Bluetooth-Verbindung

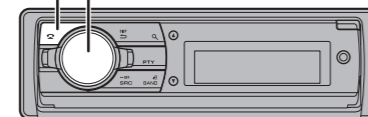
Stellen Sie eine Verbindung mit einem neuen Gerät her

- 1 Zeigen Sie das Verbindungsmenü an
- 2 Wählen Sie ADD DEVICE
- 3 Beginnen Sie mit der Suche
- 4 Wählen Sie ein Gerät
- 5 Stellen Sie die Verbindung her

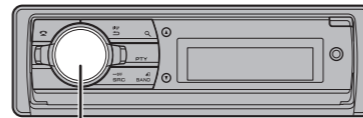


Stellen Sie über die Geräteliste eine Verbindung her

- 1 Zeigen Sie das Verbindungsmenü an
- 2 Wählen Sie DEVICELIST
- 3 Zeigen Sie den Einstellungsmodus an
- 4 Wählen Sie ein Gerät
- 5 Stellen Sie die Verbindung her



Wählen Sie die Audio-Funktion



- 1 Zeigen Sie das Hauptmenü an
- 2 Wählen Sie AUDIO
- 3 Zeigen Sie das Hauptmenü an

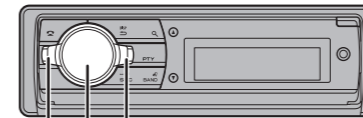
- 4 Wählen Sie das Audio-Menü

NW BAL (Balance-Einstellung)—NW 1 (Netzwerkeinstellung 1)—NW 2 (Netzwerkeinstellung 2)—NW 3 (Netzwerkeinstellung 3)—NW 4 (Netzwerkeinstellung 4)—POSI (Positionswahlschalter)—TA1 (Time-Alignment-Einstellung)—TA2 (Time-Alignment-Einstellung)—LOUD (Lautstärke)—EQ 1 (Graphic Equalizer)—EQ 2 (16-Band Graphic Equalizer)—A.EQ (automatischer Equalizer ein/aus)—ASL (Automatic Sound Levelizer)—SLA (Source-Level-Einstellung)

STD F/B (Balance-Einstellung)—POSI (Positionswahlschalter)—TA1 (Time-Alignment-Einstellung)—TA2 (Time-Alignment-Einstellung)—LOUD (Lautstärke)—EQ 1 (Graphic Equalizer)—EQ 2 (16-Band Graphic Equalizer)—SW 1 (Subwoofer ein/aus)—SW 2 (Subwoofer-Grenzfrequenz)—SW 3 (Subwoofer-Flanke)—F.HPF 1 (vordere Hochpassfilter-Flanke)—F.HPF 2 (vordere Hochpassfilter-Grenzfrequenz)—R.HPF 1 (hintere Hochpassfilter-Flanke)—R.HPF 2 (hintere Hochpassfilter-Grenzfrequenz)—A.EQ (automatischer Equalizer ein/aus)—ASL (Automatic Sound Levelizer)—SLA (Source-Level-Einstellung)

- 5 Zeigen Sie den Audio-Einstellungsmodus an

Verwendung des Positionswahlschalters



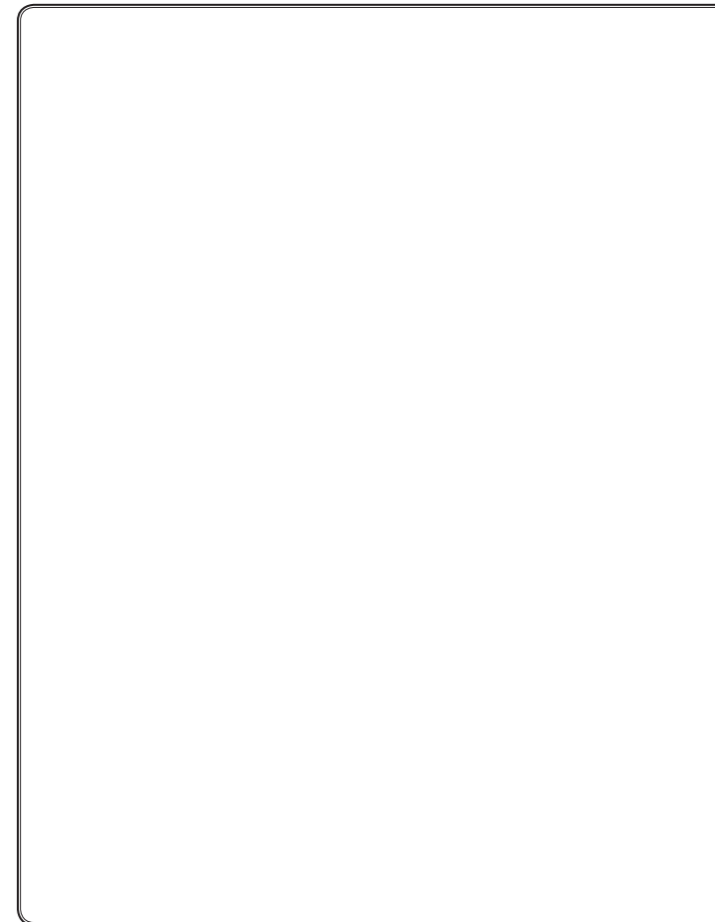
- 1 Zeigen Sie das Hauptmenü an
- 2 Wählen Sie AUDIO
- 3 Zeigen Sie das Hauptmenü an
- 4 Wählen Sie POSI
- 5 Zeigen Sie den Einstellungsmodus an




- 6 Wählen Sie eine Hörposition

OFF (aus)—FL (linker Vordersitz)—FR (rechter Vordersitz)—Front (Vordersitze)—All (alle Sitze)

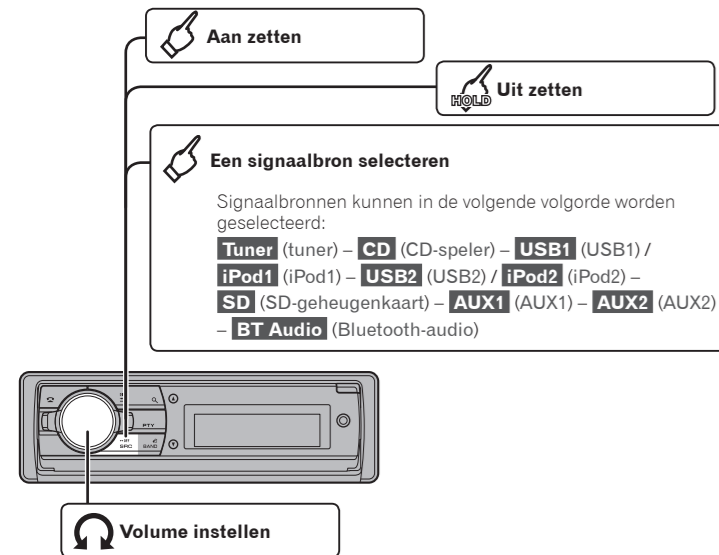
STD

Notepad

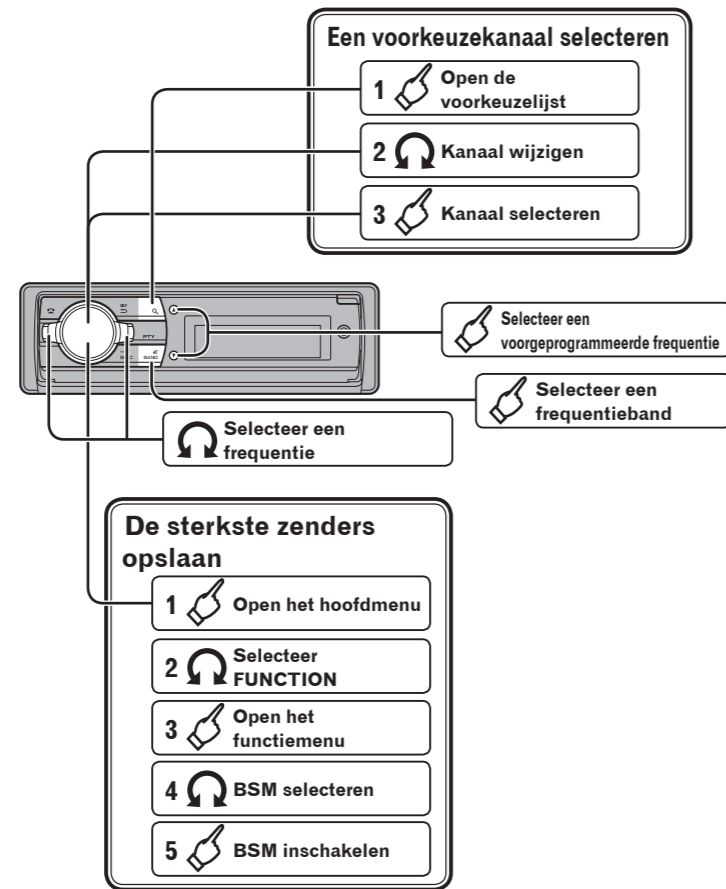


-  : Drukken
-  : Ingedrukt houden
-  : Draaien

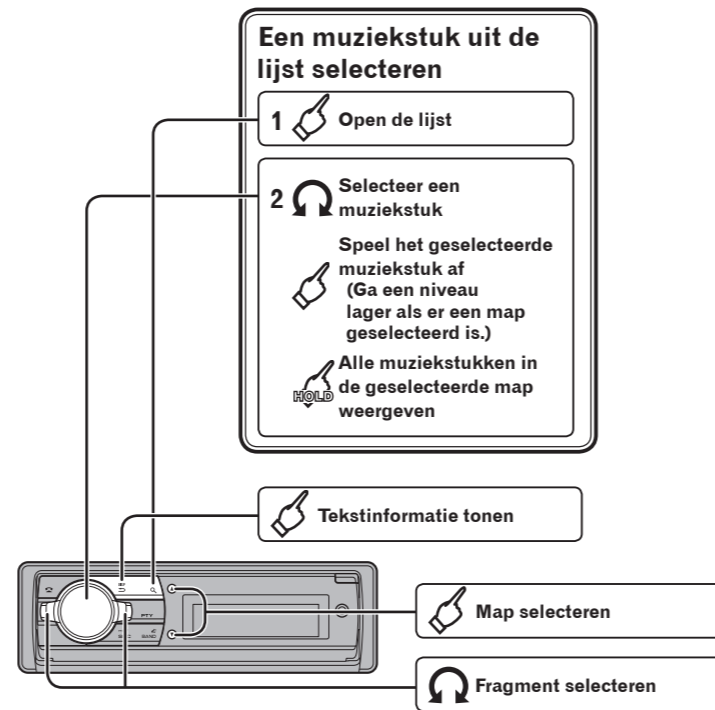
Basisbediening



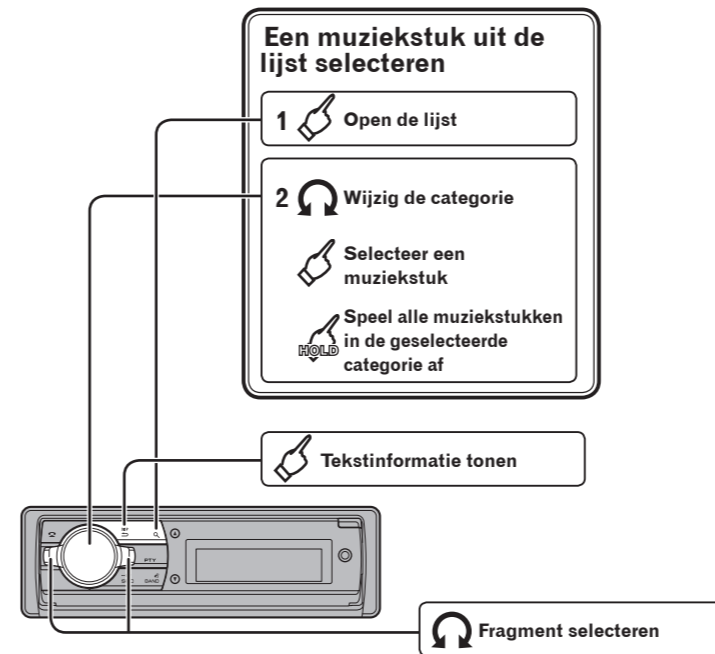
Bediening van de tuner (radio)



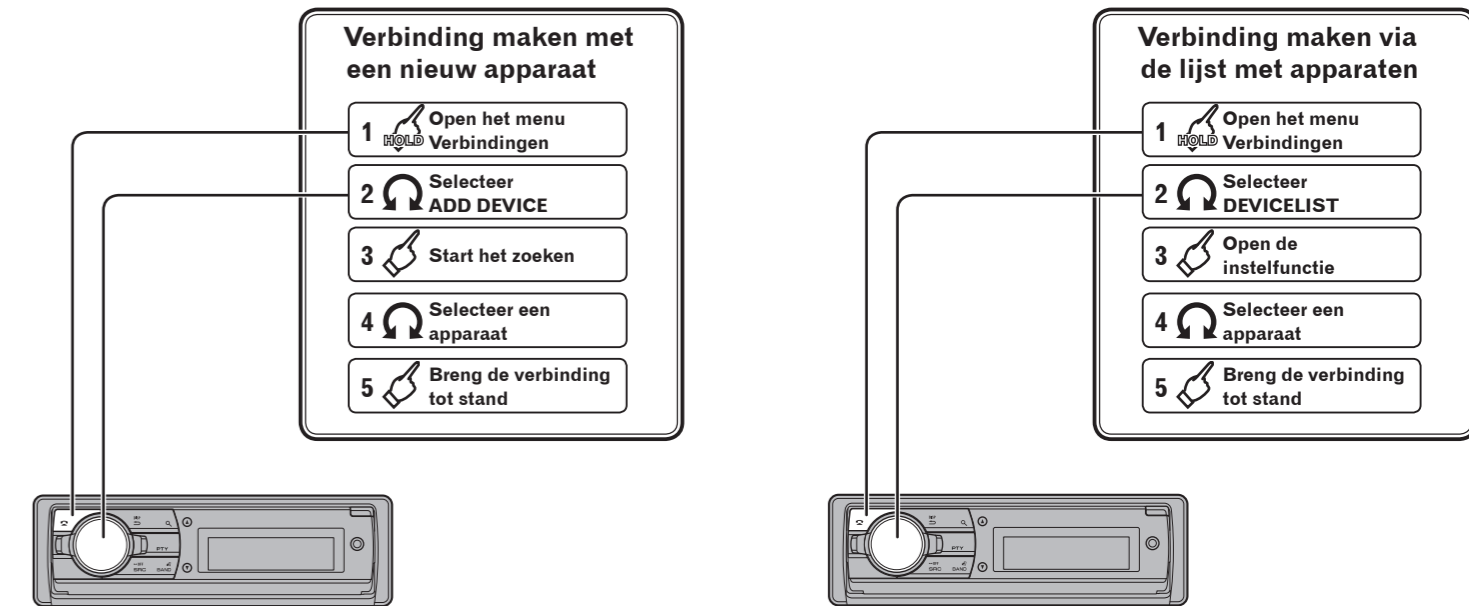
CD-, USB- en SD-bediening



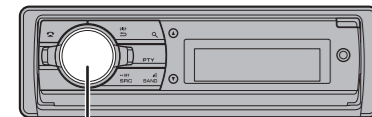
Bediening iPod



Bluetooth verbinding



Selecteer de audiofunctie



1 Open het hoofdmenu

2 Selecteer **AUDIO**

3 Open het audiomenu

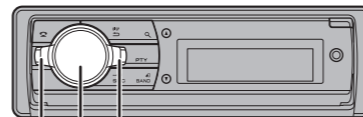
4 Selecteer het audiomenu

NW BAL (balans)—NW 1 (netwerk 1)—NW 2 (netwerk 2)—NW 3 (netwerk 3)—NW 4 (netwerk 4)—POSI (positiekeuze)—TA1 (vertraging 1)—TA2 (vertraging 2)—LOUD (loudness)—EQ 1 (graphische equalizer)—EQ 2 (16-banden graphische equalizer)—A.EQ (automatische equalizer aan/uit)—ASL (automatische geluidsegalisator)—SLA (bronniveauregeling)

STD F/B (balans)—POSI (positiekeuze)—TA1 (vertraging 1)—TA2 (vertraging 2)—LOUD (loudness)—EQ 1 (graphische equalizer)—EQ 2 (16-banden graphische equalizer)—SW 1 (subwoofer aan/uit)—SW 2 (subwoofer afsnijfrequentie)—SW 3 (subwoofer helling)—F.HPF 1 (helling hoogdoorlaatfilter voor)—F.HPF 2 (afsnijfrequentie hoogdoorlaatfilter voor)—R.HPF 1 (helling hoogdoorlaatfilter achter)—R.HPF 2 (afsnijfrequentie hoogdoorlaatfilter achter)—A.EQ (automatische equalizer aan/uit)—ASL (automatische geluidsegalisator)—SLA (bronniveauregeling)

5 Open de audio-instelfunctie

Gebruiken van de positiekeuze



1 Open het hoofdmenu

2 Selecteer **AUDIO**

3 Open het audiomenu

4 Selecteer **POSI**

5 Open de instelfunctie

6 Selecteer een luisterplek

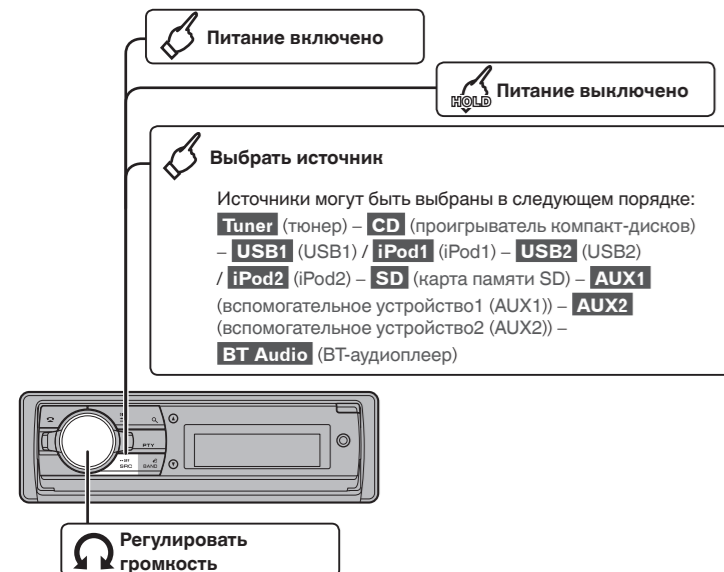
OFF (uit)—FL (linker voorstoel)—FR (rechter voorstoel)—Front (voorstoelen)—All (alle stoelen)

STD

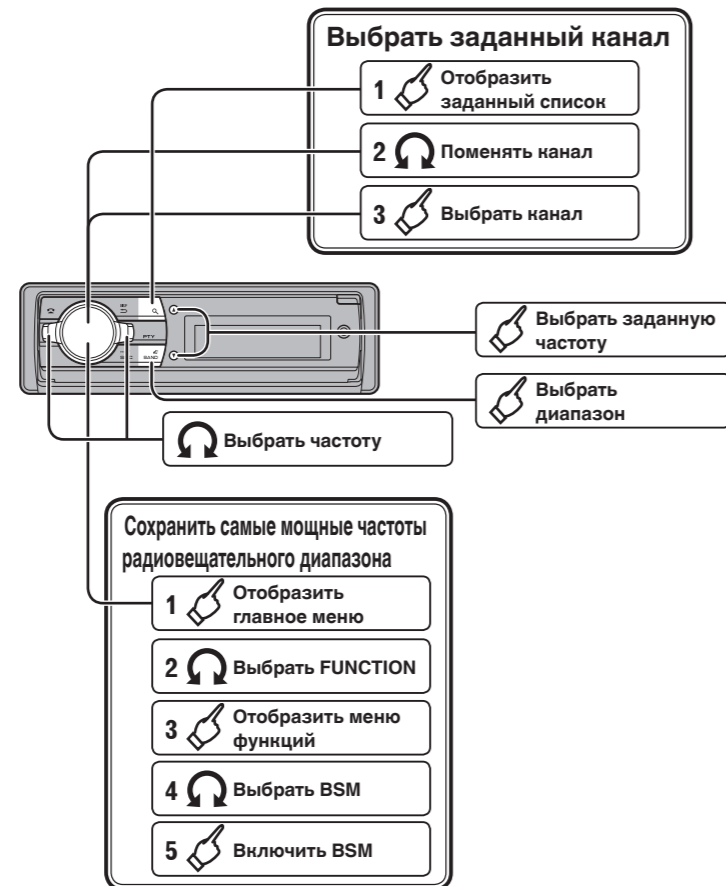
Notities

- : Нажать
- : Нажать и держать
- : Вращать

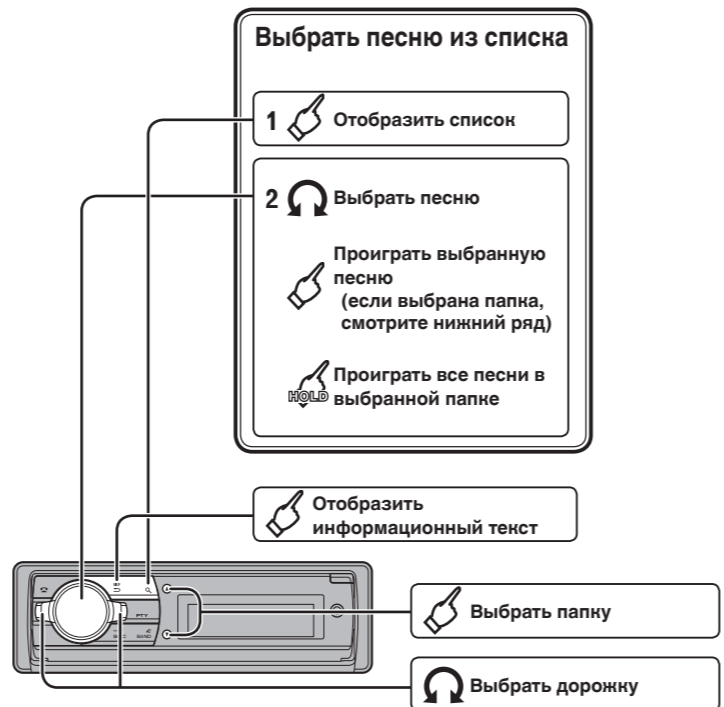
Основные операции



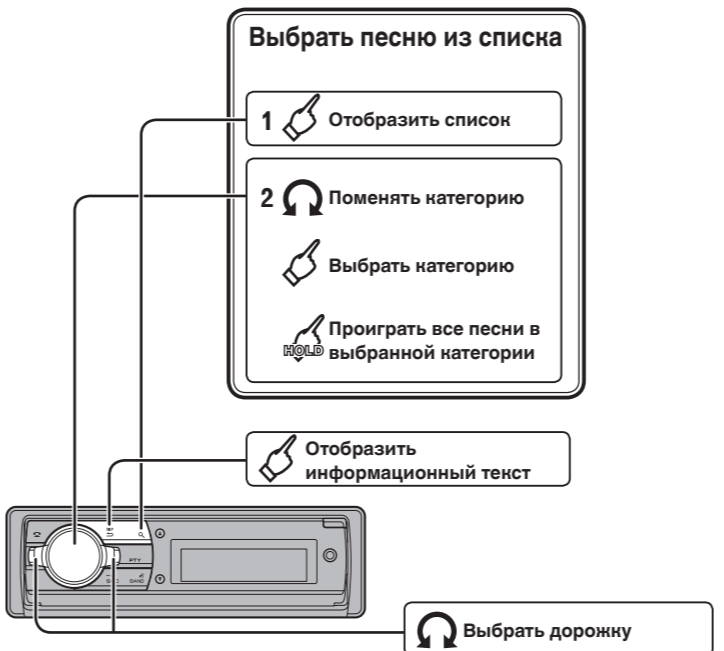
Работа тюнера



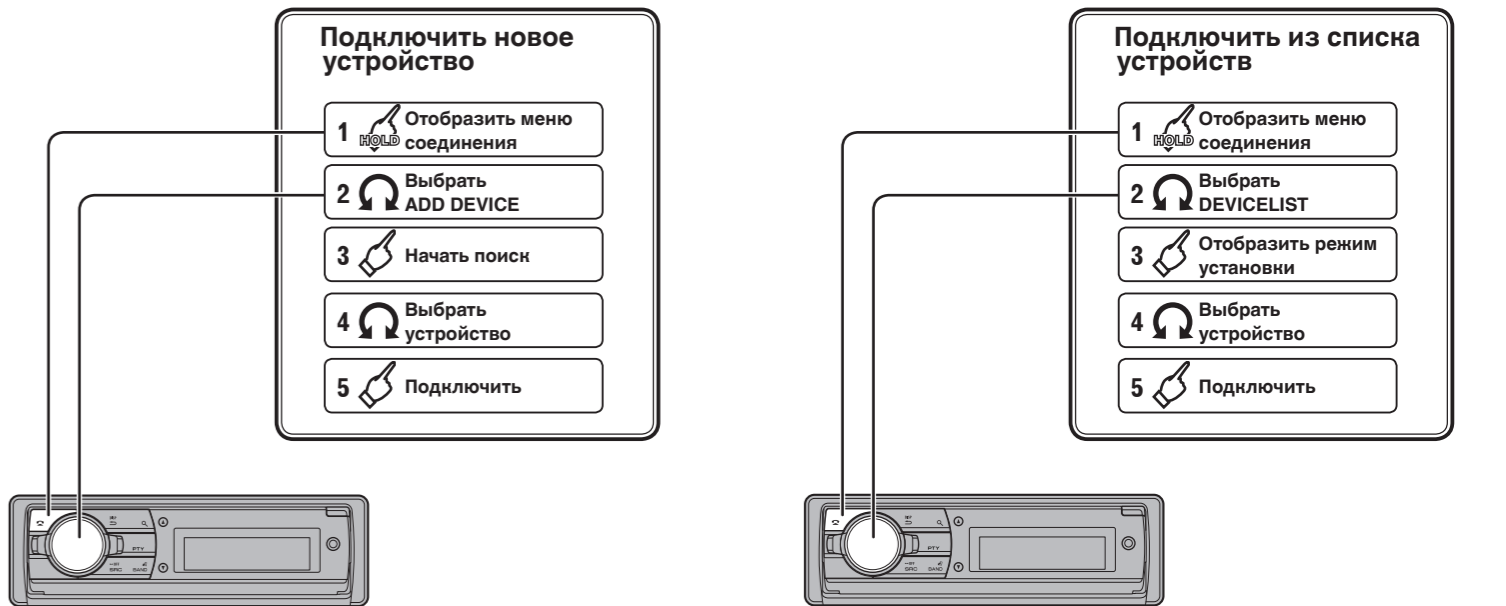
CD, USB и SD операция

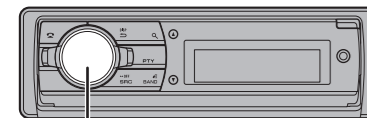


Работа iPod



Соединение Bluetooth





1 Отобразить главное меню

2 Выбрать AUDIO

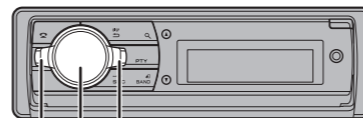
3 Отобразить аудио меню

4 Выбрать аудио меню

NW BAL (настройка баланса)—NW 1 (настройка сети 1)—NW 2 (настройка сети 2)—NW 3 (настройка сети 3)—NW 4 (настройка сети 4)—POSI (переключатель положения)—TA1 (установка синхронизации времени)—TA2 (настройка синхронизации времени)—LOUD (громкость)—EQ 1 (графический эквалайзер)—EQ 2 (16-полосный графический эквалайзер)—A.EQ (включение/выключение авто-эквалайзера)—ASL (автоматический выравнитель уровня звука)—SLA (настройка уровня звука)

STD F/B (настройка баланса)—POSI (переключатель положения)—TA1 (установка синхронизации времен)—TA2 (установка синхронизации времен)—LOUD (громкость)—EQ 1 (графический эквалайзер)—EQ 2 (16-полосный графический эквалайзер)—SW 1 (включение/выключение сабвуфера)—SW 2 (отсекающая частота сабвуфера)—SW 3 (крутизна сабвуфера)—F.HPF 1 (крутизна переднего фильтра высоких частот)—F.HPF 2 (отсекающая частота переднего фильтра высоких частот)—R.HPF 1 (крутизна заднего фильтра высоких частот)—R.HPF 2 (отсекающая частота заднего фильтра высоких частот)—A.EQ (включение/выключение авто-эквалайзера)—ASL (автоматический выравнитель уровня звука)—SLA (настройка уровня звука)

5 Отобразить режим аудио установки



1 Отобразить главное меню

2 Выбрать AUDIO

3 Отобразить аудио меню

4 Выбрать POSI

5 Показать режим установки

6 Выбрать положение прослушивания
OFF (выключено)—FL (переднее место слева)—FR (переднее место справа)—Front (передние места)—All (все места **STD**)

A large, empty rectangular area with a thin black border, intended for text input or editing.

Deutsch

Diese Anleitung führt Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der CD-ROM enthalten ist. Außerdem sind die Bedienungsanleitungen auch auf unserer Website verfügbar.

<http://www.pioneer.eu>

Nederlands

Deze gids is bedoeld om u bekend te maken met de basisfuncties van dit toestel. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding op de CD-ROM. Handleidingen zijn ook verkrijgbaar op onze website.

<http://www.pioneer.eu>

Русский

Этот проводник предназначен, чтобы провести Вас через основные функции данного устройства. За деталями, пожалуйста, обращайтесь к Рабочей инструкции, хранящейся на CD-ROM. Кроме того, инструкция доступна на вебсайте.

<http://www.pioneer.eu>